



Генеральная Ассамблея

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ

A/39/PV.74
28 ноября 1984 года

НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

Тридцать девятая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ
О СЕМЬДЕСЯТ ЧЕТВЕРТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
во вторник, 27 ноября 1984 года, в 10 ч. 30 м.

Председатель: Г-н ЛУСАКА (Замбия)

позднее: Г-н БУЧЧИ (Италия)
(Заместитель Председателя)

Положение на Ближнем Востоке: Доклады Генерального секретаря
(A/39/533, A/39/600-S/16792) [36] (продолжение)

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

84-64444/A

Заседание открывается в 10 ч. 55 м.

ПУНКТ 36 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ: ДОКЛАДЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ
(А/39/533, А/39/600-S/16792)

Г-н АС-САБАГ (Бахрейн) (устный перевод с арабского): Вновь мы рассматриваем тревожное, чрезвычайно серьезное и взрывоопасное положение на Ближнем Востоке. Более трех десятилетий мы являемся свидетелями постоянных потрясений в этом важном и напряженном районе земного шара. Ничто в настоящее время не указывает на возможность решения проблем этого региона в ближайшее время, что позволило бы этому региону жить в мире, безопасности и в условиях взаимопонимания.

Такое положение сложилось из-за провозглашенной Израилем агрессивной политики, направленной на установление гегемонии и господства и на экспансию при помощи военной силы и систематического терроризма на основе его огромного военного арсенала при неограниченной военной поддержке извне. Израиль использовал это военное превосходство против арабских государств и отказался выполнить волю международного сообщества.

Общепризнанно, что вопрос о Палестине является стержневой проблемой нашего региона. Вот почему необходимо вновь подтвердить неотъемлемые права палестинского народа на самоопределение, его право возвратиться на родину и создать собственное независимое государство на собственной национальной территории в Палестине.

Среди важных факторов нестабильности на Ближнем Востоке находится: недопустимость приобретения территории при помощи силы, право государств жить в мире, требование безоговорочного ухода Израиля со всех арабских территорий, оккупированных с 1967 года.

В Организации Объединенных Наций принимались многочисленные резолюции в отношении израильско-арабского конфликта, но мы не будем их все перечислять; мы ограничимся резолюциями 242 (1967) и 338 (1973). В этих резолюциях Совет Безопасности, высший международный

(Г-н ас-Сабаг, Бахрейн)

орган, которому поручено сохранение международного мира и безопасности, разработал основу мира на Ближнем Востоке. Но Израиль воздвигает препятствия на этом пути и мешает осуществлению этих резолюций. Израиль отверг самый последний призыв, с которым обратился к нему король Хуссейн на основе резолюции 242 (1967). Ицхак Шамир отверг эту резолюцию, которую он считает устаревшей претензией: об этой позиции было заявлено по радио Израиля и в газете "Вашингтон пост" 25 ноября 1984 года.

Под предлогом охраны своей безопасности Израиль постоянно совершает нападения на своих арабских соседей, используя огромную военную машину, что поставило Ближний Восток в центр международных проблем и превратило в объект стратегического соперничества между крупными державами.

Израиль изменил правовой статус Западного берега, сектора Газа и Голанских высот, а также демографический и исторический характер этих территорий. Израиль проводит политику создания поселений и конфискации оккупированных арабских земель на Западном берегу и в секторе Газа.

Широко признается то, что политика свершившихся фактов, проводимая Израилем, не изменит действительности.

(Г-н ас-Сабаг, Бахрейн)

Безопасность, которую имеет в виду Израиль, не может быть обеспечена, потому что подлинная стабильность должна основываться на справедливом и прочном мире и стабильности в этом регионе. В свою очередь такой мир не может быть восстановлен без глобального и справедливого урегулирования при участии всех сторон. Многочисленные соответствующие резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, которые нет необходимости перечислять, должны соблюдаться.

Ливан по-прежнему находится в центре внимания международной общественности в связи со сложившейся там трагической ситуацией. Мы выступаем за немедленный вывод израильских войск из южной части Ливана, поскольку ливанцы в состоянии решить свои собственные проблемы в рамках национального примирения. Международное сообщество должно удвоить свои усилия, направленные на восстановление независимости, суверенитета и территориальной целостности в Ливане.

Мы считаем, что все другие проблемы региона являются результатом палестинско-израильского конфликта. Чтобы разорвать порочный круг этого конфликта, палестинцы должны вернуться в свои дома, из которых они были изгнаны. Политическое урегулирование проблем Ближнего Востока в соответствии с политической волей международного сообщества должно быть достигнуто, чтобы противодействовать неговорчивости Израиля, который слишком далеко зашел, поскольку позиция Израиля противоречит мнению международного сообщества.

Израиль больше не может отказывать палестинскому народу в его правах, поскольку палестинский народ имеет право на самоопределение и на создание своего собственного суверенного государства в соответствии с резолюцией 181 (II) Генеральной Ассамблеи, принятой Генеральной Ассамблеей в ноябре 1947 года, в которой предусматривается создание в Палестине еврейского государства и палестинского государства. Организация освобождения Палестины является единственным и подлинным представителем палестинского народа.

(Г-н ас-Сабаг, Бахрейн)

Все страны мира понимают, что регион Ближнего Востока имеет стратегическое значение и что в этом регионе должны быть только мир и стабильность, если должно быть достигнуто справедливое урегулирование палестинской проблемы. Будущее международного мира и безопасности и урегулирования арабо-израильской проблемы зависят от этого.

В этой связи мы хотели бы упомянуть декларацию, принятую в Венеции в 1980 году, и Декларацию Европейского экономического сообщества, принятую в Брюсселе в июне 1982 года, а также Декларацию Европейского совета от марта 1983 года и попытки европейских государств, направленные на поиск мирного решения для этого региона. Эти страны не признают политики Израиля в отношении Голанских высот и Иерусалима, которая, как они считают, противоречит международному праву и является недействительной.

Моя страна выступает за созыв международной конференции в рамках, определенных Международной конференцией по вопросу о Палестине, состоявшейся в Женеве в 1983 году, с целью начать подлинный процесс мира на Ближнем Востоке под эгидой Совета Безопасности. Наша Организация занимается подготовкой к проведению этой конференции, исходя из своей моральной, исторической и политической ответственности.

Все хотят разорвать круг насилия, враждебности, страха и недоверия в этом регионе. Но важным является то, как претворить эти принципы в реальные политические действия. Крупные державы должны удвоить свои усилия для достижения справедливого и мирного решения, учитывая их особую историческую ответственность в отношении палестинской проблемы.

Мирный план президента Рейгана от 1982 года является конструктивным планом для достижения мира, который может помочь в достижении успеха в этом направлении на Ближнем Востоке. Соединенные Штаты Америки должны приложить еще большие усилия для достижения мирного решения. План 1982 года содержит конструктивные

(Г-н ас-Сабаг, Бахрейн)

элементы, которые способствовали бы мирным действиям и отражают волю арабских государств и Организации освобождения Палестины в деле достижения справедливого глобального и прочного решения.

Чтобы достичь справедливого мира, должна существовать воля, учитывая взрывоопасную ситуацию, которая может привести к широко-масштабному конфликту, который уничтожил бы всякий прогресс, процветание и развитие, достигнутые народами этого региона.

Г-н МАСИЕЛ (Бразилия) (устный перевод с английского): В прошлом году на Генеральной Ассамблее моя делегация вновь выразила свое глубокое беспокойство по поводу ухудшения положения на Ближнем Востоке. В то время было мало оснований для оптимизма в отношении будущего в связи с серьезными событиями, происходящими в этом районе. С тех пор Бразилия внимательно следит за эволюцией данных проблем в этом районе. На протяжении ряда лет мы были свидетелями целого ряда предложений, рекомендаций и переговоров и, в частности, попыток, направленных на решение этого вопроса в данной Организации.

Поэтому моя делегация с удовлетворением отмечает, что прения по рассматриваемому нами вопросу в этом году проходят почти одновременно с началом переговоров между Израилем и Ливаном о выводе израильских оккупационных сил с оккупированных ливанских территорий. Бразилия разделяет надежды в связи с этими переговорами. Мы надеемся, что даже ограниченный результат такого усилия, направленного на решение одной из многих проблем региона, явится позитивным примером и приведет к новым попыткам в достижении урегулирования других нерешенных споров в этом районе. Моя делегация надеется, что стороны будут упорно трудиться с целью скорейшего выполнения своей задачи.

Мы поддерживаем тесные и плодотворные связи с Ливаном главным образом благодаря присутствию в моей стране значительного числа

(Г-н Масиел, Бразилия)

ливанцев и их потомков, которые принимают активное участие в жизни Бразилии в течение более столетия. Таким образом мы испытывали бы особое удовлетворение, если бы в ближайшем будущем были восстановлены и уважались независимость, территориальная целостность и суверенитет Ливана, что позволило бы этой стране посвятить себя делу восстановления и возобновить свою традиционную роль в региональных и международных делах.

Моя делегация считает, что могут и должны быть приняты меры с целью преодоления несправедливостей, вызванных продолжающимся созданием Израилем поселений на Западном Берегу, незаконной аннексией Иерусалима и Голанских высот, а также частым нарушением прав арабского населения на территориях, оккупированных израильянами.

Позвольте мне также еще раз напомнить о нашей убежденности в том, что справедливое, всеобъемлющее и прочное урегулирование может быть достигнуто на основе следующих основных элементов: полный вывод всех оккупационных сил с арабских оккупированных территорий в соответствии с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности; уважение права палестинского народа на возвращение в Палестину и признание его права на самоопределение, независимость и суверенитет; участие палестинского народа через Организацию освобождения Палестины, его единственного и законного представителя, в любых переговорах относительно его будущего; и признание права всех государств региона, включая Израиль, на существование в пределах международно признанных границ*.

* Г-н Буччи (Италия), Заместитель Председателя, занимает место Председателя.

(Г-н Масиел, Бразилия)

Мы надеемся, что пять войн, бесчисленные конфликты, многочисленные упущенные возможности для достижения урегулирования и прежде всего огромные человеческие жертвы достаточно ясно свидетельствуют о том, что стороны должны проявить подлинное стремление к переговорам и признать необходимость проявления гибкости и нахождения разумных альтернативных решений. История и возможность появления новых критических элементов в этом региональном кризисе делают, по мнению моей делегации, такую позицию единственной разумной альтернативой.

Необходимо также подчеркнуть, что все международное сообщество должно сделать все возможное, чтобы содействовать позитивному исходу мирных процессов на Ближнем Востоке. Для этого наша Организация, возможно, вскоре должна будет пересмотреть свою роль по поддержанию мира и оказанию помощи на Ближнем Востоке, а также рассмотреть ход выполнения мандата и операции, осуществляемые ее силами в этом регионе. По мнению нашей делегации, такая мера должна также содействовать восстановлению доверия к Организации и к ее механизмам.

В заключение я хотел бы сказать, что Бразилия высоко оценивает деятельность Генерального секретаря, связанную с проблемами Ближнего Востока. Наша делегация также ожидает, что соответствующие стороны признают то, что он может сыграть важную роль, и будут постоянно поддерживать и содействовать его усилиям предпринять надлежащие меры.

Г-н ХЮКЕ (Германская Демократическая Республика) (устный перевод с английского): Ближний Восток продолжает оставаться одним из наиболее опасных источников международного конфликта, который создает серьезную угрозу для мира и безопасности во всем мире. Вывести регион из состояния постоянной напряженности и добиться установления там всеобъемлющего, справедливого и прочного мира — в этом состоит одна из наиболее важных задач нашего времени.

(Г-н Люке, Германская Демократическая Республика)

Однако опасное развитие событий в этом регионе свидетельствует о том, что главным препятствием на пути достижения мира и безопасности на Ближнем Востоке является политика экспансии, постоянно проводимая Израилем при поддержке Соединенных Штатов. Так называемый стратегический союз представляет собой постоянную угрозу для мира и существования арабских народов. Он свидетельствует о попытке еще больше втянуть арабский регион в империалистическую политику глобальной конфронтации.

Ведущие политические деятели Соединенных Штатов неоднократно провозглашали Ближний Восток одним из так называемых районов своих жизненно важных интересов. Цель этого заключается в том, чтобы подчинить своему господству этот стратегически важный и богатый природными ресурсами район. А законные интересы народов этого региона при этом полностью игнорируются. Несмотря на то, что политика открытого применения силы военной и так называемые мирные действия многонациональных сил в Ливане провалились, империализм сейчас, как и прежде, упорно продолжает проводить опасный курс на усиление своего военного присутствия на Ближнем Востоке и на распространение на эту часть мира сферы действий Организации Североатлантического договора. Об этом свидетельствуют планы увеличения так называемых сил быстрого развертывания, постоянное стремление к созданию все новых баз, проведение провокационных военных маневров, попытки создать предлоги для развертывания новых военных подразделений у побережья Ливана, в районе залива и в районе Красного моря.

Германская Демократическая Республика решительно отвергает империалистическую политику шантажа, применения силы и вмешательства во внутренние дела арабских государств. Она требует скорейшего и безоговорочного вывода израильских войск из Ливана в соответствии с резолюциями 508 (1982) и 509 (1982) Совета Безопасности, что является предварительным условием обеспечения суверенитета и территориальной целостности Ливана.

(Г-н Хюке, Германская Демократическая Республика)

В ходе прений на тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи представители целого ряда государств совершенно справедливо указали на прямую связь между напряженной международной обстановкой, являющейся результатом агрессивного курса империалистических кругов, и обострением обстановки на Ближнем Востоке.

Поэтому вполне оправдана растущая обеспокоенность по поводу начавшегося в Западной Европе развертывания американских ракет средней дальности, которые представляют собой угрозу также и для Ближнего и Среднего Востока.

Прикрываемые и поощряемые империалистическим курсом на глобальную конфронтацию и наращивание вооружений, правящие круги Израиля активизируют свою политику агрессии и оккупации, угрожая арабским народам новыми актами агрессии. Арабский народ Палестины лишен своего права на самоопределение и права на создание своего собственного независимого государства. Израильские правители укрепляют свой оккупационный режим на незаконно оккупируемых палестинских и других арабских территориях. Они все более активно проводят в жизнь свою незаконную политику создания поселений. Каждый день против палестинского населения совершаются все новые преступления. Сейчас правящие круги Израиля, аннексировав, вопреки международному праву, Восточный Иерусалим и сирийские Голанские высоты, приступили к поэтапному поглощению оккупированных территорий на Западном берегу и в секторе Газа. После своей преступной агрессии, совершенной против Ливана в 1982 году, Израиль продолжает оккупировать одну треть территории этого арабского государства. Своими действиями в Ливане израильские оккупанты стремятся применить в южном Ливане практику колонизации, которую они апробировали на оккупированных Западном берегу, в районе Газы и на сирийских Голанских высотах.

(Г-н Хюке, Германская, Демократическая Республика)

Германская Демократическая Республика присоединяется к подавляющему большинству государств-членов Организации Объединенных Наций, которые вновь решительно осуждают продолжение Израилем его политики агрессии и оккупации и требуют незамедлительного безоговорочного ухода его со всех территорий, оккупируемых с 1967 года, включая Восточный Иерусалим. Она поддерживает требование о применении положений статьи VII Устава Организации Объединенных Наций, содержащееся в Заключительном коммюнике совещания министров и глав делегаций неприсоединившихся стран, которое проходило в ходе тридцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи с 1 по 5 октября 1984 года.

(Г-н Хуке, Германская Демократическая Республика)

На этом фòруме неоднократно доказывалось, что израильские руководители не могли бы высокомерно попирать соответствующие решения Организации Объединенных Наций по Ближнему Востоку и по вопросу о Палестине и нарушать международное право без поддержки со стороны крупнейшей империалистической державы в осуществлении их экспансионистских амбиций. Всего несколько недель тому назад Соединенные Штаты и Израиль заключили новые договоренности о дальнейшем расширении их стратегического союза против арабских государств.

В свете глубокого кризиса, который переживает Израиль из-за военной политики его руководителей, его правящие круги добиваются беспрецедентного увеличения военной, экономической и финансовой помощи со стороны Соединенных Штатов. Согласно официальным заявлениям представителей администрации Соединенных Штатов, к требованиям Израиля с готовностью прислушиваются в этой стране. Поэтому вполне понятно, что все больше и больше стран выступают против сотрудничества между Соединенными Штатами и Израилем. В заключительном коммюнике совещания неприсоединившихся стран, о котором я говорил ранее, по этому поводу говорится следующее:

"Министры и главы делегаций осудили Израиль за активизацию агрессивной практики и эскалацию его экспансионистской, милитаристской политики. Они вновь осудили поддержку, которую правительство Соединенных Штатов продолжает оказывать этой практике и действиям Израиля, а также все формы американской помощи, особенно соглашения о взаимном сотрудничестве между ними в рамках их стратегического союза, которые угрожают безопасности региона и всего мира, и вновь указали на абсолютную необъективность Соединенных Штатов по отношению к Израилю". (A/39/560, пункт 60)

(Г-н Хуке, Германская Демократическая Республика)

Учитывая агрессивную политику против мира, проводимую Израилем и его империалистическими союзниками, необходимо умножить коллективные усилия с тем, чтобы дать решительный отпор опасному развитию событий на Ближнем Востоке.

Германская Демократическая Республика, которая с момента своего создания, 35 лет тому назад, стояла на стороне всех тех, кто выступает за право народов на национальный суверенитет и самоопределение, вновь заявляет о своей полной поддержке тем государствам и патриотическим силам в арабском регионе, которые оказывают героическое сопротивление империалистическим замыслам и израильской агрессии, и неуклонно поддерживает их независимость, суверенитет и территориальную целостность. Германская Демократическая Республика подтверждает свою солидарность с народами Сирии, Ливана и Палестины в их борьбе против израильской политики агрессии и экспансии.

Германская Демократическая Республика решительно выступает против всех империалистических попыток, направленных на возрождение потерпевшей крах политики сепаратных сделок.

Вместе с большинством государств-членов Организации Объединенных Наций Германская Демократическая Республика выступает за созыв международной конференции по Ближнему Востоку с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины (ООП). Она считает, что для мирного урегулирования положения на Ближнем Востоке требуется осуществление законных национальных прав палестинцев, в частности их права на самоопределение и создание своего независимого государства. Германская Демократическая Республика по-прежнему будет поддерживать правое дело палестинского народа. Она выражает твердую убежденность в том, что справедливое и всеобъемлющее решение ближневосточной проблемы, в основе которой лежит вопрос о Палестине, может быть

(Г-н Хуке, Германская Демократическая Республика)

обеспечен только путем коллективных усилий всех сторон, включая ООП как единственного законного представителя палестинского народа.

Исходя из своей принципиальной позиции по ближневосточной проблеме и вопросу о Палестине, Германская Демократическая Республика полностью поддерживает предложения, выдвинутые СССР в его плане, состоящем из шести пунктов от 29 июля 1984 года. Она также приветствует решения, принятые на двенадцатой Конференции в верхах арабских государств в Фесе по урегулированию ближневосточной проблемы. Они все указывают путь к всеобъемлющему, справедливому и прочному решению ближневосточного конфликта.

Г-н АЛЬ-КУВАРИ (Катар) (устный перевод с арабского): Представитель сионистского образования сделал вчера заявление на этой Ассамблее. Этот представитель попытался сделать вывод ...

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с английского): По порядку ведения заседания слово имеет представитель Израиля.

Г-н ГВИР (Израиль) (устный перевод с английского): Г-н Председатель, я буду вам признателен, если вы попросите выступающего выполнять правила и процедуры Ассамблеи и обращаться к государствам-членам, по их названиям, а не обзывать их.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (устный перевод с английского): Я прошу представителя продолжить выступление, учитывая то, что было сейчас сказано.

Г-н АЛЬ-КУВАРИ (Катар) (устный перевод с арабского): Я выполняю указание Председателя, но я прошу его просить представителя Израиля использовать правильные названия, когда он говорит об ООП. В отношении ООП он должен использовать то название, которое было избрано самим народом, и которое признается всем миром и Организацией Объединенных Наций.

(Г-н аль-Кувари, Катар)

Вчера представитель сионистского образования выступил с заявлением на этой Ассамблее - прошу прощения - представитель Израиля выступил с заявлением на этой Ассамблее и попытался сделать вывод из того, что он сказал ранее. Он сказал:

(говорит по-английски)

"Данная проблема содержит два элемента: во-первых, стремление арабских политических структур использовать насилие для решения конфликтов на всех уровнях..." (A/39/PV.72, стр.66)

(продолжает по-арабски)

Вывод, который хотел сделать этот представитель, заключается в том, что арабская политическая культура и практика основана на применении насилия во всех областях. Следовательно, арабы отличаются от других народов и являются низшими по отношению к ним. Мы можем понять такую логику этого представителя, поскольку сионистский оратор и расистский сионизм могут все события рассматривать только в таком свете. Они переключают свою ношу на наши плечи, как говорится в арабской пословице.

(Г-н аль-Кувари, Катар)

Положение на Ближнем Востоке соответствует сионистскому характеру и положение подтверждает это, поскольку оно основано на дискриминации между людьми и нациями. Поэтому представитель Израиля верен себе, выступив на прошлой неделе по вопросу о положении в Южной Африке. Парадоксально, что расистские нацисты в Германии основывали свою логику и практику против евреев на точно таких же доводах и доктринах, которые здесь были выдвинуты представителем Израиля, когда он анализировал положение на Ближнем Востоке. Расистские нацисты полагали, что евреи обладают культурой и политикой, которая отличает их от других остальных народов мира, что они ниже арийской расы. Сегодня представитель тех, кого вчера преследовали нацистские расисты, сейчас использует те же формулировки и ту же логику в отношении арабов.

Проблема Ближнего Востока остается наиболее насущной международной проблемой и находится в центре внимания Организации Объединенных Наций со времени ее создания. Отдельные элементы этой проблемы существовали и до возникновения этой Организации, и ухудшение положения и взрывоопасный характер этой проблемы возникли одновременно с возникновением самой Организации Объединенных Наций. Разочаровывает тот факт, что Организация Объединенных Наций, которая добилась успеха в решении многих международных проблем, в первую очередь, в решении проблемы деколонизации спустя несколько лет после ее создания, все еще не может найти какое-либо решение ближневосточной проблемы, несмотря на то, что этот вопрос каждый год находится на рассмотрении учреждений этой Организации. Однако нет никаких признаков что есть какой-либо шанс на всеобъемлющее решение, основанное на справедливости, которое может поддержать международный мир и безопасность, которым сегодня угрожает хронический характер этой проблемы, ее обострение и взрывоопасность.

Несмотря на то, что Организация Объединенных Наций приложила достойные похвалы усилия и приняла много решений по всем аспектам

(Г-н аль-Кувари, Катар)

израильской агрессии, безграничная поддержка, которая предоставляется Израилю со стороны некоторых государств-членов этой Организации, в том числе применение вето в отношении любых проектов резолюций в Совете Безопасности, которые пытаются восстановить какие-либо права, подталкивает Израиль к тому, чтобы пренебрегать этими резолюциями, занимать неуступчивую позицию и игнорировать волю международного сообщества.

Проблема Палестины является сердцевинной ближневосточного конфликта и основной причиной этой вызывающей сожаление ситуации в регионе. Моя делегация остановится на вопросе о Палестине в ходе рассмотрения этого пункта повестки дня. Вот почему мы ограничимся лишь следующими замечаниями.

Израильская агрессия в Ливане в июне 1982 года встретила решительное осуждение Организации Объединенных Наций в резолюции 509 (1982) Совета Безопасности, которая призвала Израиль незамедлительно и безоговорочно вывести свои войска за международно признанные границы Ливана. К сожалению, эта резолюция остается лишь на бумаге. Силы агрессии все еще оккупируют юг Ливана. Израиль пытается навязать свои условия и добиться привилегий и не выводит свои силы, вопреки воле международного сообщества и в нарушение норм международного права и положений Устава, который запрещает применение силы в международных отношениях. Действия оккупационных сил на юге Ливана были осуждены Советом Безопасности в резолюциях 512 (1982) и 513 (1982), которые содержали призыв к Израилю уважать права гражданского населения в соответствии с международными документами и в частности, с соответствующими положениями Женевских конвенций о защите гражданского населения во время войны. Однако на юге Ливана с правовой точки зрения сейчас не существует состояния войны, оккупация там осуществляется агрессивная, основанная исключительно на применении силы и не имеющая каких-либо правовых оснований.

(Г-н аль-Кувари, Катар)

К сожалению, самая последняя жалоба Ливана в Совет Безопасности на эту практику не дала каких-либо положительных результатов, в силу применения вето со стороны великой державы, при голосовании по проекту резолюции, представленному Ливаном. Поэтому нетерпимое положение в Ливане сохраняется. Израиль оправдывает свои действия и практику, которые превращают жизнь населения Южного Ливана в ад, тем что это необходимо для поддержания его безопасности и безопасности его сил. Это искажает правду и отрицает логику, поскольку израильские войска не имеют права находиться в Южном Ливане. Эти силы сейчас сталкиваются с естественной реакцией людей, чья земля оккупирована и которые вынуждены изгнать агрессора с помощью всех возможных средств. Героическое сопротивление ливанского народа заслуживает восхищения и признательности всего мира.

У Израиля до сих пор развязаны руки на оккупированных арабских территориях, и он отказывается вывести свои войска, как будто в международном праве не содержится принципа, обуславливающего недопустимость оккупации территории силой и как будто Генеральная Ассамблея неоднократно не призывала положить конец его незаконным действиям: применению его юрисдикции на оккупированных территориях; созданию поселений на этих территориях; проведению долгосрочных планов с целью изменения юридического статуса и характера Иерусалима; изгнанию избранных мэров на Западном берегу и убийство мирных демонстрантов. Мы могли бы привести очень длинный список незаконных израильских действий на арабских территориях. Эти действия осуждаются международным сообществом, однако они все еще продолжают и усиливаются, в полном пренебрежении волей международного сообщества и принципов прав человека.

Последним проявлением этой практики является израильский террор против арабского населения. Израильские власти замешаны в этом терроре, который, следовательно, является государственным терроризмом против безоружного и ни в чем не повинного гражданского населения.

(Г-н аль-Кувари, Катар)

Эти действия не должны отвлечь наше внимание от незаконности оккупации арабских территорий, включая Иерусалим и Голанские высоты.

Корень этой проблемы заключается в необходимости положить конец оккупации и израильским действиям, которые были осуждены международным сообществом почти единодушно, и эти действия являются лишь вторичным проявлением фундаментальной проблемы, которая состоит в сохранении израильской оккупации.

Поиски мирного решения проблем на Ближнем Востоке в течение долгого времени привлекают внимание Организации Объединенных Наций. Генеральная Ассамблея в резолюции 38/180 D подтвердила, что справедливое и всеобъемлющее урегулирование ближневосточной проблемы невозможно без участия на равной основе всех сторон конфликта, включая Организацию освобождения Палестины, представителя палестинского народа. Генеральная Ассамблея вновь повторила призыв о созыве международной мирной конференции по Ближнему Востоку с участием всех заинтересованных сторон, и двух сверхдержав, под эгидой Организации Объединенных Наций. Моя делегация надеется, что Генеральная Ассамблея еще раз подтвердит эту резолюцию, с тем чтобы откликнуться на пожелание всего международного сообщества о проведении этой конференции в целях достижения всеобъемлющего и справедливого урегулирования в регионе.

(Г-н аль-Кувари, Катар)

Израиль своим отказом согласится участвовать в такой конференции еще раз, продемонстрировав международному сообществу свое упрямство и отказ добиться мира на основе справедливости. Моя делегация считает, что проведение всеобъемлющей мирной конференции по Ближнему Востоку, как об этом говорится в резолюции 38/180 D Генеральной Ассамблеи, - единственный путь, ведущий к мирному, справедливому и всеобщему урегулированию на хорошо известной и общепринятой основе восстановления всех оккупированных территорий и осуществления палестинским народом его неотъемлемого права на самоопределение и создание своего собственного государства на своей собственной земле.

Мы хотели бы упомянуть здесь Священный город Иерусалим, который является частью оккупированной территории; с захватом силой нельзя смириться и оккупанта необходимо вынудить уйти. Мы хотели бы подчеркнуть особую важность Священного города, который столь дорог всей арабской нации и всему мусульманскому миру. По этой причине применение принципа неприобретения территории силой, в том что касается Иерусалима, чрезвычайно важно, еще более важно чем в случае других оккупированных территорий. Без возвращения Иерусалима не может быть решения, которое было бы для арабов справедливым и приемлемым. В настоящее время международное сообщество должно четко подтвердить, что действия и практика Израиля, направленные на изменение характера и демографического состава, а также правового статуса Иерусалима являются недействительными, как это было подтверждено в резолюциях Генеральной Ассамблеи на предыдущих сессиях.

Положение на Ближнем Востоке вызывает глубокую тревогу Организации Объединенных Наций уже 37 лет и, несмотря на это, ее коллективные и индивидуальные усилия не привели к мирному, справедливому и всеобщему урегулированию, поскольку эти усилия сосредоточены на симптомах, а не на причине зла. В результате всеобщей военной конфронтации за прекращением всякого рода враждебных действий последовало прекращение подобных усилий и принятие свершившегося факта. Усилия тогда были направлены на решение других конфликтов.

(Г-н аль-Кувари, Катар)

Необдуманый подход к решению мировой проблемы, подобной ближневосточной, не может привести к требуемому решению или восстановлению мира в регионе. Это - урок, который, я надеюсь, извлекли все государства мира в течение 40 последних лет; вот почему международное сообщество должно прибегнуть к другому подходу для решения этой проблемы, которую нельзя оставить без решения, поскольку ее последствия были бы серьезными не только для региона, но и для международного мира и безопасности.

Ни одно государство-член Организации Объединенных Наций не могло обойти вниманием то, о чем заявил в своих докладах на этой и предыдущей сессиях Генеральный секретарь относительно негативных последствий для авторитета Организации Объединенных Наций сохранение проблемы Ближнего Востока и неспособность Организации Объединенных Наций урегулировать ее. Хотя Организация Объединенных Наций занимается решением этой проблемы уже в течение почти 40 лет, все усилия, предпринятые в этот период, не привели к решению или всеобъемлющему урегулированию, на что все надеялись. Вот почему международное сообщество, представленное Организацией Объединенных Наций, должно стремиться к нахождению путей урегулирования на основе нового подхода, для того чтобы содействовать восстановлению мира в этом тревожном регионе. Таким образом Организация Объединенных Наций смогла бы вновь обрести авторитет и свою уникальность в глазах мира.

Г-н ТУРБАНСКИЙ (Польша) (устный перевод с английского): Для любого объективного наблюдателя ясно, что проблема, занимающая как государственных деятелей, так и общественное мнение и связанная с одним из наиболее опасных очагов напряженности в мире, то есть взрывоопасное положение на Ближнем Востоке, чреватое реальной опасностью перерастания во вспышку мировой конфронтации, стала чем-то обыденным в повестке дня этой Ассамблеи.

(Г-н Турбанский, Польша)

По этому вопросу так много говорилось, так много резолюций было принято по нему подавляющим большинством государств-членов и все же положение на Ближнем Востоке развивается так, как будто в Организации Объединенных Наций ничего не происходит.

Цинично презирая решения этой Всемирной организации и международное общественное мнение, Израиль продолжает осуществлять свою экспансионистскую политику в отношении арабских стран, расширяет запланированную колонизацию оккупированного Западного берега и сектора Газа и, как свидетельствуют события последних дней, в том числе смерть двух молодых палестинцев, один из которых был студентом Университета Бир-Зейт, осуществляет и далее репрессивные меры против населения оккупированных арабских территорий и в частности против палестинцев.

По-прежнему не выведены израильские вооруженные силы из южного Ливана. Поэтому каждый, кто хотя бы поверхностно знает о нынешнем положении в регионе и знаком хотя бы с одной резолюцией Генеральной Ассамблеи, а именно с последней из них по этому вопросу, резолюцией 38/180, вправе задать очевидный вопрос: почему это произошло, почему этому позволили случиться?

Если пункт 36 повестки дня подобен какому-либо другому пункту повестки дня Генеральной Ассамблеи, то, разумеется, это пункт 31, озаглавленный "Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки". Даже несмотря на то, что эти два вопроса в географическом смысле разделяет континент и, возможно, кое для кого может показаться, что они имеют весьма мало общего в том, что касается их существа, общей в них является весьма важная вещь, а именно: причина, по которой Ассамблея продолжает сохранять их в своей повестке дня, несмотря на столь многие годы прений и горы резолюций. Эта причина — тот факт, что в своей последовательной агрессивной политике как Израиль, так и Южная Африка пользуются поддержкой и помощью могущественных друзей, в частности Соединенных Штатов, которые в случае Израиля официально называют себя стратегическим союзником этой страны.

(Г-н Турбанский, Польша)

Выступя на заседании Генеральной Ассамблеи 28 сентября, министр иностранных дел Польши г-н Стефан Ольшовский заявил, что за самыми недавними региональными конфликтами и напряженностью

"мы усматриваем цели и последствия империалистической политики с позиции силы, направленной на сохранение остатков колониализма и укрепление неоколониалистской практики и расизма. Ярким свидетельством этого является история затянувшегося и ужасно трагического конфликта на Ближнем Востоке".

(A/39/PV.II, стр. 92)

(Г-н Турбанский, Польша)

Экспансионизм Израиля процветает благодаря всеобъемлющей поддержке Соединенных Штатов, которые в рамках своей политики глобальной конфронтации рассматривают его как полезное оружие для достижения политической гегемонии в этом регионе, включая упрочение своего военного присутствия. Осуществление израильско-американского соглашения о стратегическом сотрудничестве является выражением их совместной деятельности, которая упрочивает завоевания Израиля в результате его агрессии и закрепляет интересы Соединенных Штатов в этом регионе. Вместе с тем жизненные интересы народов этого региона и вопрос об обеспечении прочного справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке отодвигаются в лучшем случае на второй план.

Отмечая провал политики Соединенных Штатов навязать частичное решение и укрепить концепцию одностороннего урегулирования — и американская деятельность в Ливане и вокруг Ливана в 1982 и 1983 годах является вопиющим тому примером, — мы вместе с тем отмечаем и отрицательную позицию как Вашингтона, так и Тель-Авива в отношении инициатив, направленных на всеобъемлющее решение ближневосточной проблемы, и в особенности их оппозицию идее созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку. Эта тенденция проявляется и в позиции, занимаемой обеими странами в отношении инициативы Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, выдвинутой в соответствии с положениями пункта 5 постановляющей части резолюции 38/58 С Генеральной Ассамблеи от 13 декабря 1983 года. Возможно, целесообразно напомнить сейчас о том, что резолюция 38/58 С была принята 124 головами против 4, включая, естественно, Израиль и Соединенные Штаты, при 15 воздержавшихся, из которых всего 2 государства не представляли западные страны.

Опыт последних десятилетий показывает, вне всякого сомнения, что эффективное урегулирование ближневосточного конфликта должно опираться на принципы всеобъемлющего решения всех его аспектов, стабильность решений и соответствующий учет интересов народов этого региона. Нельзя

(Г-н Турбанский, Польша)

обеспечить прочный мир и безопасность на Ближнем Востоке лишь для некоторых в ущерб основным правам и интересам других. Кроме того, попытки привести частичные решения или же навязать односторонние формулы не только не приведут к прочному урегулированию конфликта, но, как показали последние годы, лишь приведут к новым осложнениям и новой напряженности, что лишь продлит трагедию народов Ближнего Востока.

Польша твердо и последовательно выступает за мирное решение ближневосточного конфликта. Мы усматриваем практический путь к всеобъемлющему урегулированию в созыве международной мирной конференции по Ближнему Востоку при участии всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины. Мы изложили эту позицию вместе с другими социалистическими государствами в Декларации государств-участников Варшавского Договора 1983 года. Мы также поддерживаем инициативу Генерального секретаря Организации Объединенных Наций относительно созыва такой конференции.

Впоследствии в заявлении министра иностранных дел Польши от 10 августа 1984 года мы высказали серьезную поддержку предложений Советского Союза по ближневосточному урегулированию от 29 июля (документ А/39/368-S/16685). Как впоследствии было указано министром иностранных дел Польши в его заявлении, о котором я говорил выше, "Сейчас, когда бесплодность и непрочность любого урегулирования, основанного на том, чтобы заставить арабский мир заключить отдельные соглашения с Израилем, столь явно обнаружилось, единственно эффективными могут бесспорно рассматриваться только те решения, которые будут иметь всеобщий, равноправный и прочный характер. Они гарантированы программой действий, изложенной в заявлении Советского Союза по Ближнему Востоку от 29 июля текущего года. Польша вновь заявляет о своей полной готовности внести позитивный вклад в ее осуществление". (А/39/РУ.12, стр. 92)

(Г-н Турбанский, Польша)

Советские предложения являются логическим продолжением и разработкой тех руководящих принципов, которые были приняты в 1983 году Международной конференцией по вопросу о Палестине, и впоследствии одобрены Генеральной Ассамблеей в резолюции 38/58 С и, в частности, в пунктах 3 и 4 постановляющей части.

Что касается связи между вопросом о Ближнем Востоке и вопросом о Палестине, то простого повторения очевидного факта, что проблема Палестины по-прежнему находится в центре ближневосточного конфликта, было бы достаточно. Для того чтобы перевести этот факт на язык Организации Объединенных Наций, достаточно было бы сослаться на резолюцию 37/86 С Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1982 года, в которой Генеральная Ассамблея, среди прочего, подтвердила ответственность Организации Объединенных Наций стремиться к прочному миру на Ближнем Востоке путем справедливого решения проблемы Палестины.

Польша, страна, которая неизменно заинтересована в упрочении международного мира и безопасности, страна, занимающая твердую, последовательную и конструктивную позицию в отношении Ближнего Востока, вот уже одиннадцать лет оказывает поддержку делу мира в этом регионе не только на словах. С октября 1973 года польские солдаты служат на Ближнем Востоке под флагом Организации Объединенных Наций, вначале в чрезвычайных силах, а затем также до сегодняшнего дня в силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением. Их беззаветная и самоотверженная служба является прямым и осязаемым вкладом моей страны в дело восстановления мира в регионе. Тем самым мы подкрепляем наши слова делами.

Вместе с тем мы надеемся, что в ближайшем будущем наконец будут осуществлены все меры и действия, необходимые для обеспечения прочного и справедливого мирного урегулирования на Ближнем Востоке, о которых я говорил ранее в своем выступлении, и тем самым раз и навсегда будет потушен очаг напряженности, каковым является ближневосточный конфликт, и тем самым будет укреплена всеобщая безопасность во всем мире.

Г-н ШИХАБИ (Саудовская Аравия) (устный перевод с арабского): Ближний Восток, Палестина, Западный Берег, сектор Газа, Голанские высоты, Ливан, действия Израиля на оккупированных территориях, нападение Израиля на иракский ядерный реактор, бесконечная цепь преступлений и бесконечная серия нарушений, нарушений Устава, нарушений международного права, нарушений Всеобщей декларации о правах человека, нарушений решений всех органов Организации Объединенных Наций. Эти нарушения, отвлекающие усилия Организации Объединенных Наций, совершаются Израилем, который заседает здесь, вместе с вами, позорно попирая все эти ценности.

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

Представители арабских государств сейчас сидят в этом зале Генеральной Ассамблеи. Участие арабского народа в создании проблемы Ближнего Востока состоит в том, что им приходится переносить вторжение, страдания, терпеть агрессию и преступления без всяких на то причин или оснований. Еще более оскорбительно наблюдать, как эти преступления и агрессию пытаются оправдать некоторые, сидящие в этом зале, хотя мы уверены в том, что большинство государств-членов очень хотят установить истину и заложить основы для справедливого мира. В этом зале Генеральной Ассамблеи находятся также и представители израильских властей, совершающих эту преступную агрессию, экспансию и другие преступления против человечества и прав других государств и людей.

Весь Ближний Восток представляет собой арену израильской агрессии. Всеми миру сейчас известно, что Израиль планирует приобрести потенциал для совершения агрессии за пределами Ближнего Востока.

Какое образование в современном мире, кроме этого сионистского образования в Палестине, создает угрозу и совершает прямую агрессию против целого региона и создает потенциальную угрозу для тех, кто находится за пределами этого района?

Ливан, Сирия и Палестина – вот каждодневная история вопиющих актов агрессии. Что же касается терроризма, международного терроризма, то разговоры о нем продолжаются, и этот вопрос хорошо известен представителям.

Подлинная проблема имеет отношение к характеру израильской агрессии. Народы борются и сражаются за известные и ясные цели. Однако Израиль совершает акты агрессии, а каждый раз мы слышим о новом мотиве для этой агрессии. События доказали лживость утверждений о том, что он нападает в целях самообороны. Тем не менее каждый раз сам Израиль является агрессором. С другой стороны, каждый такой акт агрессии увеличивает его уязвимость, подрывает его безопасность, увеличивает опасность, которую он

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

создает для региона, и возможность конфронтации — все это разоблачает опасный характер этого образования. Представителям и всему миру известно, что подтверждено также историей, что Израиль может выиграть один, два или даже десять раундов, но он непременно проиграет последний раунд в борьбе против народов, которые превосходят его по своей способности к более длительной выносливости во всех отношениях, как бы долго ни длился конфликт, если его существование зависит от победы лишь в военных раундах, как это было до сих пор.

Израильская авантюра направлена против существования ближневосточного региона в целом — против всего Ближнего Востока с его потенциалом, возможностями, независимостью его народов, их прогрессом и развитием. Разве в истории мира существовало что-либо более опасное, чем это? История подтверждает также, что авантюры против жизни народов всегда обращаются против самого авантюриста, сколько бы для этого времени ни потребовалось.

Если мы ограничим наше обсуждение развитием положения на Ближнем Востоке, актами агрессии и нарушениями всего лишь за один год — со времени последней сессии Генеральной Ассамблеи до нынешней сессии, — то увидим, что Израиль продолжает свою агрессию, игнорируя Организацию Объединенных Наций и совершая свои преступления против народов и государств в Палестине, Ливане и Сирии. Южная часть Ливана по-прежнему находится под оккупацией и подвергается актам всякого рода насилия. Голанские высоты по-прежнему находятся под оккупацией, там совершаются различные преступления и нарушения. На Западном берегу реки Иордан и в секторе Газа совершаются несправедливость, агрессия и вторжение в таких формах, в каких они не практиковались нацистами в самые мрачные дни оккупации ими иностранных территорий.

Нет никакой разницы между тем или иным правительством Израиля. Все они являются соучастниками преступления против Западного берега и Газы. Все они являются соучастниками преступления против

Голанских высот. Все они являются соучастниками преступлений против Ливана. Все они являются соучастниками преступлений против Палестины. Они будут соучастниками преступления до тех пор, пока арабская территория находится под оккупацией и пока арабский народ не будет осуществлять свои полные и абсолютные права, независимо от формулировок, в которые облакаются официальные декларации и неофициальные обещания, которые дают многочисленные стороны.

Совершаемые преступления не являются результатом решения, принятого на один месяц или один год. Они составляют часть плана сионистов, начиная с их замыслов против арабских земель, против Палестины.

На Голанских высотах они бесстыдно провозгласили аннексию сирийской территории. На Западном берегу и в секторе Газа они постыдно хранили молчание об актах иудаизации, изгнании и таких преступлениях, как конфискация земель и создание поселений. В Ливане нагло оккупируется независимая страна, а ее право на суверенитет сейчас оспаривается.

Среди всех преступлений, совершенных Израилем, нет ни одного, по поводу которого бы Организация Объединенных Наций не выражала бы предостережения; нет также ни одного преступления, которое впоследствии не было бы осуждено Организацией Объединенных Наций после того, как к Израилю обращались с призывом воздержаться от совершения этого преступления. С другой стороны, ни от одного из этих преступлений Израиль не отказался ради уважения к Организации Объединенных Наций и к международному праву.

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

Я хотел бы сказать несколько слов в адрес тех, кто пытается защитить и поддерживать Израиль в Организации Объединенных Наций или кто замалчивает его преступления. Мы хотели бы им сказать, что они оказывают худшую услугу сионистскому образованию, поскольку последнее будет считать, что такая протекция может изолировать его от хода истории, который направлен против него. История доказала, что это не так. Более того, те, кто защищает Израиль в этой международной Организации, разделяют вместе с ним ответственность, которая влияет на весь мир, оказывая самое пагубное воздействие на арабский и на весь мусульманский мир. Пора им понять действительное положение дел и увидеть свет за пределами их узкого мировоззрения.

Голда Меир, покойная премьер-министр Израиля, заявила в 1969 году: "Нет никого, кто назывался бы палестинцами. Они не существуют". Голда Меир ушла из этого мира, а палестинцы, полноправные жители этой земли, остались. Но в этом тезисе заключается их основной замысел в отношении Палестины и Ближнего Востока. Трагедия становится все больше и ее угроза становится все шире. Бывший министр обороны Израиля Шарон сослался в лекции в Центре стратегических исследований в Тель-Авиве в 1982 году на то, что он назвал "отдаленными стратегическими землями, которые находятся на периферии и имеют жизненно важное значение для Израиля". Он заявил в этой лекции, что

"...стратегические интересы и интересы безопасности Израиля должны быть расширены и должны включать 80 государств, помимо арабских государств, государств Ближнего Востока и государств региона Красного моря, такие государства, как Турцию, Иран, Пакистан и другие государства в регионе Залива и Африки, особенно страны Северной и Центральной Африки".

Подумайте о том, как израильские оккупационные власти в Ливане разрушили экономическую инфраструктуру оккупированных ими районов, чтобы они стали неконкурентноспособными и зависели от экономики

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

Израиля. Они сосредоточили свое внимание на разрушении промышленных объектов, которые оказались в зоне их оккупации. Они разграбили бейрутский аэропорт и другие учреждения, которые оказались в их руках, и вывезли оттуда все современное электронное оборудование, благодаря которому бейрутский аэропорт и ливанские экономические учреждения считались одними из самых передовых в своем роде в этом регионе.

Варварские массовые убийства, совершаемые в отношении ливанских, палестинских и сирийских гражданских лиц, являются военными преступлениями и преступлениями против человечества согласно определениям международного права. Израиль должен предать отдельных лиц и организации, ответственные за эти преступления, Международному Суду. В докладе международного комитета, который был создан для расследования нарушений Израилем международного права в ходе вторжения в Ливан под председательством г-на Шона Макбрайда, отмечалось, насколько страшными были эти преступления.

Незамедлительный и безоговорочный вывод израильских сил из Ливана - таково требование ливанцев, арабов и международного сообщества. В резолюциях 508 и 509 (1982) Совета Безопасности твердо поддерживается решимость международного сообщества осуществить вывод израильских сил с ливанской территории.

Израильская агрессия и оккупация, которые являются преднамеренными, целенаправленными и решительными, возлагают всю ответственность за репарации на Израиль. Выплата репараций является одной из основных концепций международного права. Эта концепция включает репарации за разрушения и за человеческие жертвы и материальный ущерб, помимо другого ущерба, нанесенного агрессором государствам и отдельным лицам.

Эта Генеральная Ассамблея должна принципиально осудить самым решительным образом и применить максимальные санкции, предусмотренные Уставом, в отношении подхода, действий и практики Израиля в

(Г-н Шихаби, Саудовская Аравия)

регионе. Израиль должен нести всю ответственность за совершенные им преступления и за компенсации. Эта ответственность должна быть возложена на его руководителей и официальных лиц, как на отдельных лиц, и на все израильское образование в целом за то, что оно позволило этим отдельным лицам занять руководящие посты и принимать участие в процессе принятия решений. Государства, поддерживающие сионистские замыслы в этой Организации, также должны нести ответственность за поддержку этих актов, а также за молчание в то время, когда эти акты совершались. История показывает, что замалчивание преступления является не меньшим злом, чем само преступление, так как оно поощряет преступника и увеличивает число преступлений. Отчеты о судебном процессе в Нюрнберге после второй мировой войны свидетельствуют об этом.

Мы должны занять здесь решительную позицию, которая не допустит неправильной трактовки позиции международного сообщества по отношению к этим преступлениям: преступлениям против человечества, преступлениям против государств и преступлениям против международного сообщества в целом. Мы должны подтвердить решительную позицию международного сообщества, которое отказывается оправдывать эти преступления и умалчивать о них, не говоря уж о том, чтобы каким-либо образом поддерживать их. Спросите у израильских властей сегодня, чувствуют ли они себя в большей безопасности или в лучшем положении по сравнению со вчерашним днем? Растущее число его преступлений приведет Израиль к концу, которого заслуживает любой преступник-авантюрист в истории. Государство не может строить свои основы на несправедливости. Правда на стороне арабов, ибо, как мудрецы однажды сказали: "Государство, основанное на несправедливости, может просуществовать всего лишь час, а государство, основанное на справедливости, просуществует до судного дня".

Г-н КЫРДЖА (Турция) (устный перевод с английского): Принимая участие в обсуждении вопроса о положении на Ближнем Востоке, мы

(Г-н Кырджа, Турция)

не можем не ощутить на себе тяжкое бремя ряда взаимосвязанных проблем, которые стали еще более сложными в атмосфере постоянной политической и военной конфронтации за последние 37 лет.

29 ноября 1947 года Генеральная Ассамблея приняла свою резолюцию о будущем правительстве Палестины, рекомендовав осуществить "план раздела на основе экономического союза", 33 голосами против 13 при 10 воздержавшихся. Турция была среди государств-членов, у которых было достаточно оснований, чтобы проголосовать против этой резолюции. То, что произошло в Генеральной Ассамблее столь давно, сейчас можно рассматривать в качестве части истории конфликта на Ближнем Востоке, но это также должно напоминать нам об основных причинах того, почему эта проблема так и осталась нерешенной, когда мы вспоминаем о том, что даже в том плане говорилось об арабском государстве в Палестине.

(Г-н Кырджа, Турция)

Отсутствие палестинского арабского государства, лишение национальных прав палестинского народа и продолжающаяся оккупация арабских территорий лежат в корне ближневосточной проблемы.

Положение и развитие событий на Ближнем Востоке всегда представляли и продолжают представлять особый интерес и значение для Турции по ряду жизненно важных причин.

Озабоченность, которую мы испытываем в отношении этого региона, является естественным следствием нашего географического положения на Среднем Востоке, нашего исторического опыта и взаимных уз братства между турецкой нацией и арабскими народами.

Арабо-израильский конфликт и вопрос о Палестине, лежащий в основе этого ожесточенного спора, имеют такие масштабы, которые выходят далеко за рамки региональной проблемы. Поэтому задача достижения мира и стабильности на Ближнем Востоке имеет огромное значение не только для самого региона, но и, в равной степени, для всеобщего мира и безопасности. Ближний Восток стремится к стабильности и справедливому миру, которых он давно не знает. Содействие замене постоянной напряженности и конфликта в регионе на всеобъемлющее урегулирование, достигнутое в результате переговоров, является задачей первоочередной важности ближневосточной внешней политики Турции. В этой связи мы всегда считали своим искренним долгом поддерживать справедливое дело арабских народов и присоединялись к призывам покончить с агрессивной политикой Израиля.

Генеральная Ассамблея и другие органы нашей Организации через многочисленные резолюции оказывали твердую поддержку праву палестинского арабского народа на самоопределение и на создание независимого палестинского государства, без чего никакое урегулирование не может быть всеобъемлющим, справедливым и прочным.

Существует прямая связь между этой первостепенной необходимостью и уходом Израиля со всех арабских территорий, оккупируемых

(Г-н Кырджа, Турция)

с 1967 года, включая Святой город Иерусалим. Политика аннексий и расширения израильских поселений на оккупированных арабских и палестинских территориях не ведет к мирному будущему в регионе, ибо она идет вразрез с волей международного сообщества. Совет Безопасности постановил, что политика Израиля создания поселений на палестинской и других арабских территориях, оккупируемых с 1967 года, не имеет никаких оснований и представляет собой серьезное препятствие на пути достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. К Израилю также обращались с призывами выполнять свои обязательства, вытекающие из соответствующих международных конвенций о защите гражданского населения, и воздерживаться от того, чтобы изменять правовой статус, физический характер, структуру институтов и демографический состав палестинской и других арабских территорий, находящихся под его оккупацией. Нарушение Израилем прав человека и его политика и действия на оккупированных территориях были неоднократно подвергнуты осуждению на Генеральной Ассамблее. На Израиле лежит ответственность, и он несет обязательства положить конец своей репрессивной политике и полностью уйти со всех арабских территорий, оккупируемых с 1967 года. Мировая общественность знает, что нарушение прав человека на оккупируемых территориях и практика Израиля в отношении нарушения международного права прекратятся только тогда, когда палестинский народ сможет осуществить свое право на самоопределение и Голанские высоты будут воссоединены с сирийской территорией, к которой они относятся.

Вторжение Израиля в Ливан в 1982 году явилось серьезным актом агрессии, поправшим территориальную целостность, независимость и суверенитет этой страны и приведшим к трагической гибели людей из числа гражданского населения, в том числе и к массовым убийствам в палестинских лагерях в Сабре и Шатиле. После неоднократных призывов к Израилю в течение последних двух с половиной лет уйти из Ливана переговоры между военными властями Ливана и Израиля могут только рассматриваться как шаг в нужном направлении. Внимание международной общественности сейчас приковано к этим переговорам; признается важность их успешного завершения для вывода израильских войск из Ливана. Ливанский народ испытал

(Г-н Кырджа, Турция)

огромные страдания и потери. Ему должно быть предоставлено право свободно избирать свой путь национального примирения, что будет способствовать восстановлению общей стабильности во всем регионе.

Переходя к возможностям достижения мирного урегулирования на Ближнем Востоке, мы хотим выразить признательность за реалистическую оценку положения, сделанную Генеральным секретарем в его докладе Генеральной Ассамблее по этому пункту. Мы согласны с тем, что проволочки никоим образом не способствуют решению проблемы, и с каждой новой войной в регионе добавляются новые трудности. Как подчеркнул Генеральный секретарь, ближневосточный конфликт в конечном счете может быть полностью решен только лишь с помощью всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все его аспекты, включая вывод израильских войск со всех арабских территорий, оккупированных с 1967 года, уважение суверенитета, территориальной неприкосновенности и независимости любого государства в регионе и права любого государства жить в мире в рамках безопасных и международно признанных границ и справедливое урегулирование палестинской проблемы, основанное на признании законных прав палестинского народа, в том числе его права на самоопределение и право на создание своего собственного независимого национального государства. Сохранение и обеспечение уважения к уникальному характеру и особому статусу Святого города Иерусалима также представляет собой необходимый элемент для установления справедливого мира на Ближнем Востоке.

Очевидно, что всеобъемлющее урегулирование может быть достигнуто лишь путем процесса переговоров, при участии в них всех заинтересованных сторон, включая равноправное участие Организации освобождения Палестины.

Мы считаем, что наступило время предпринять очередные решительные усилия для того, чтобы использовать возможности, предоставленные рядом предложений и планов, выдвинутых за последние

(Г-н Кырджа, Турция)

годы, включая план мира из восьми пунктов, принятый на двенадцатой Конференции глав арабских государств в Фесе в сентябре 1982 года, руководящие принципы, содержащиеся в Женевской декларации о Палестине, и Программу действий для достижения прав палестинцев, принятую Международной конференцией по вопросу о Палестине в сентябре 1983 года. Созыв международной мирной конференции в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 38/58 С представляет собой такое предложение, осуществления которого необходимо терпеливо добиваться, учитывая ту существенную поддержку, которую оно встретило. Для того чтобы придать новый импульс поискам мира на Ближнем Востоке, необходимо конструктивным образом использовать все элементы различных инициатив, чтобы содействовать созданию соответствующей структуры для ведения переговоров. Мы считаем, что наступило время для того, чтобы все участники ближневосточного конфликта могли воспользоваться услугами Генерального секретаря с тем, чтобы неуклонно идти к достижению этой цели.

Мы уверены в том, что как только мир расцветет на Ближнем Востоке, все заинтересованные народы сделают все от них зависящее для того, чтобы сохранить и еще более укрепить его, памятуя то, о чем они страдали в его отсутствие.

Г-н ТРОЯНОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик):
В следующем году исполнится сорок лет со дня основания Организации Объединенных Наций. Почти столь же длительный срок насчитывает история рассмотрения ближневосточного конфликта в ООН. Целый поколения людей родились и выросли на Ближнем Востоке под зловещий аккомпанимент войны. Все предпринимавшиеся до сих пор попытки разорвать трагический и опасный цикл насилия в этом районе в лучшем случае приводили к хрупким перемириям, рано или поздно уступавшим место новым, еще более кровопролитным взрывам. Унесенные конфликтом человеческие жизни и причиненный им материальный ущерб поистине неисчислимы.

Отнюдь не требуется необычной проницательности, чтобы разобраться в том, кто несет ответственность за неурегулированность ближневосточного конфликта и, прежде всего, его сердцевины — палестинской проблемы. Ответственность за это, в первую очередь, ложится на правящие круги Израиля, поскольку именно они уже более трех десятилетий проводят агрессивный, экспансионистский курс против соседних арабских государств и народов. Жертвами израильской агрессии на различных ее этапах стали и Сирия, и Иордания, и Египет, и Ливан.

Однако главное острие израильской агрессии было и остается нацеленным против арабского народа Палестины, чьи земли стали объектом беспрецедентного для конца XX века колониального разбоя и экспансии. Уже восемнадцатый год на глазах всего мира израильские руководители методично и планомерно расчищают на палестинских землях место для создания своей минимперии.

Официальные заявления и практические действия израильских властей отражают их явное намерение аннексировать территории Западного берега р.Иордан и сектора Газа, захваченные ими в 1967 году. Рука об руку с экономическим грабежом палестинских земель, противозаконным изменением их правового статуса, демографической структуры и исторически сложившегося характера Израиль систематически осуществляет эскалацию террора и насилия против коренного

(Г-н Трояновский, Советский Союз)

арабского населения. Он насаждает там все новые формы политической, экономической, социальной и культурной дискриминации, всеми средствами пытается сломить волю палестинцев к сопротивлению. На экспроприированных оккупантами землях густой сетью расплозились израильские поселения. Не гнушаясь любыми средствами, Израиль пытается исключить самую возможность возвращения Западного берега и Газы их законным владельцам, лишить палестинский народ его неотъемлемого права - права на независимую жизнь на земле своей родины.

Столь же захватническую политику Израиль проводит в отношении сирийских Голанских высот. Их открытая аннексия Тель-Авивом в 1981 году, равно как и аннексия Восточного Иерусалима, явились актами неприкрытого международного разбоя.

Кульминацией агрессивного курса Израиля стало крупномасштабное вторжение в Ливан и продолжающаяся по сей день оккупация южных районов этой страны. Третий год израильские оккупанты бесцеремонно хозяйничают на ливанской земле, широко применяя там богатый колониальный опыт, приобретенный ими на ранее захваченных арабских территориях. Они практически изолировали юг Ливана, где установили жестокий оккупационный режим, где ежедневно ими попираются самые элементарные нормы международного гуманитарного права. Израиль упорно отказывается выполнять резолюции Совета Безопасности 508 (1982) и 509 (1982), которые предусматривают немедленный и безусловный вывод войск агрессора с ливанской территории. Он всячески пытается навязать ливанцам такие условия, удовлетворение которых позволило бы Тель-Авиву и дальше распоряжаться в Южном Ливане как у себя дома.

Вину за неурегулированность ближневосточного конфликта в равной мере несет и старший партнер Израиля по "стратегическому альянсу" - Соединенные Штаты Америки. Это его щедрая военная, экономическая и финансовая помощь обеспечивает Тель-Авиву

(Г-н Трояновский, Советский Союз)

материальную возможность проводить свой авантюристический курс. Это его неограниченная и безоговорочная поддержка служит политическим щитом для израильских экспансионистов.

Вместе с Израилем Соединенные Штаты Америки на протяжении многих лет сознательно создавали завалы на пути конструктивных международных усилий по кардинальному решению ближневосточных проблем. Что касается собственных американских "инициатив" в области урегулирования, то они неизменно сводились к тому, чтобы в той или иной форме навязать арабам капитулянтские условия.

Между тем, развитие обстановки на Ближнем Востоке убедительно свидетельствует о бесперспективности силового подхода к проблемам этого района. Курс на навязывание сепаратных сделок наталкивается на стойкое противодействие патриотических сил в арабском мире. Закономерный крах потерпели попытки навязать палестинцам куцую "автономию" по рецептам Кемп-Дэвида. Та же участь постигла выдвинутый два года назад американский план псевдорешения ближневосточных проблем, явившийся по существу подновленным вариантом той же кэмп-дэвидской линии. Бесславным фиаско завершилось вмешательство американских морских пехотинцев в Ливане. Ливанское правительство расторгло навязанное ему кабальное соглашение.

Однако, судя по всему, Соединенные Штаты Америки и Израиль пока не извлекли из всего этого должных уроков и по-прежнему мыслят изжившими себя категориями сепаратных сделок и закулисных маневров. Чем иным можно объяснить откровенно обструкционистскую позицию, занятую Вашингтоном в отношении одобренной в прошлом году подавляющим большинством государств резолюции Генеральной Ассамблеи о подготовке и созыве международной конференции по Ближнему Востоку? Столь же негативное отношение к конференции демонстрируют и руководители Израиля, приносящие в жертву своим амбициям долгосрочные интересы собственного народа.

(Г-н Трояновский, Советский Союз)

Полным контрастом такому подходу к ближневосточным проблемам является политика Советского Союза. Советский Союз не ищет для себя односторонних экономических, политических или военных преимуществ на Ближнем Востоке. Советская политика исходит, в первую очередь, из признания действительных жизненных интересов самих ближневосточных государств. Советский Союз не стягивает в этот район своих военно-морских флотов, не посылает туда морских пехотинцев, не проводит военных маневров на чужой земле.

Советский Союз неизменно выступает на стороне справедливого дела арабских народов. Арабы хорошо знают, что в борьбе за ликвидацию последствий израильской агрессии, за восстановление своих погрязших прав они всегда могут рассчитывать на нашу поддержку и помощь. Поэтому столь бесперспективными были и остаются расчеты "вытеснить" Советский Союз с Ближнего Востока, подорвать традиционно дружественные советско-арабские связи. Опыт свидетельствует прямо об обратном: отношения дружбы и сотрудничества, связывающие СССР с арабскими государствами, укрепляются год от года. Должно быть совершенно ясно, что Советский Союз играл и будет продолжать играть активную роль в поисках мира в этом районе, расположенном в непосредственной близости от наших южных границ, в борьбе против попыток навязать арабам несправедливость, диктат и гегемонию.

(Г-н Трояновский, Советский Союз)

Предложения Советского Союза по Ближнему Востоку от 29 июля сего года основаны на общепризнанном принципе недопустимости приобретения территорий путем войны. Это означает, что Израиль должен вернуть арабам все оккупированные им с 1967 года земли — Голанские высоты, Западный берег реки Иордан, включая Восточный Иерусалим, сектор Газа, южную часть Ливана.

Советские предложения исходят из того, что без практической реализации неотъемлемого права арабского народа Палестины на самоопределение, на создание собственного независимого государства мир на Ближнем Востоке недостижим.

Вместе с тем советские предложения носят справедливый характер для всех участников ближневосточного конфликта. Они направлены на реальное обеспечение права всех государств этого региона на безопасное и независимое существование, на прекращение состояния войны и установление мира между ними. Предлагается принять и международные гарантии урегулирования ближневосточной проблемы, в которых готов участвовать Советский Союз.

Советская инициатива не ограничивается фиксацией общих принципов урегулирования. Она указывает конкретный путь к их осуществлению — созыв международной мирной конференции с участием всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины (ООП) как единственного законного представителя палестинского народа, а также Советский Союз и Соединенные Штаты. В число участников конференции могли бы войти и некоторые другие государства Ближнего Востока и примыкающих к нему районов, способные внести положительный вклад в решение ближневосточной проблемы. Помимо состава участников, предложения СССР охватывают и другие аспекты практической организации и работы конференции.

Новая советская инициатива находится в полном соответствии с Уставом и решениями Организации Объединенных Наций по Ближнему Востоку и палестинской проблеме. Она тесно перекликается с

(Г-н Трояновский, Советский Союз)

Женевской декларацией 1983 года по вопросу о Палестине. Наконец, — и это стоит отметить особо — она полностью учитывает принципы, одобренные общеарабским совещанием в верхах в Фесе.

В заключение хотелось бы напомнить слова, сказанные с этой трибуны министром иностранных дел СССР А.А.Громыко:

"Советский Союз выдвинул недавно предложение о принципах ближневосточного урегулирования. Оно хорошо известно, получило широкий отклик. Мы призываем все стороны в конфликте действовать, исходя из трезвого учета законных прав и интересов друг друга, а все другие государства — способствовать поискам справедливого урегулирования на Ближнем Востоке".

(A/39/PV.10, стр.61)

Со своей стороны Советский Союз вновь подтверждает свою готовность сотрудничать со всеми, кто стремится к конструктивному решению ближневосточных проблем, к установлению подлинного, справедливого и прочного мира, которого давно ждут народы Ближнего Востока.

Г-н МАКДОНА (Ирландия) (устный перевод с английского): Я имею честь выступать от имени десяти государств — членов Европейского сообщества. "Десятка" по-прежнему глубоко обеспокоена серьезным положением на Ближнем Востоке. Мы особенно обеспокоены отсутствием прогресса в деле достижения урегулирования арабо-израильского конфликта, продолжением войны между Ираном и Ираком и продолжающимся насилием и напряженностью в Ливане. Каждая из этих проблем сама по себе вызывает серьезную озабоченность, но и каждая из них имеет серьезные последствия для международного мира и стабильности.

"Десятка" уже давно выступает за необходимость решения этих проблем с помощью переговоров. Поэтому она особенно приветствовала переговоры, которые недавно начались в Накоуре. Она приветствовала усилия Генерального секретаря, направленные на содействие

(Г-н Макдона, Ирландия)

этим переговорам. "Десятка" надеется, что они скоро приведут к соглашению, которое обеспечит скорейший вывод израильских сил из Ливана, восстановление власти Ливана и восстановление мира и безопасности в этом районе. "Десятка" считает, что продолжающаяся оккупация Израилем значительной части Ливана приносит огромные страдания людям и наносит экономический ущерб. По мнению "десятки", Израиль должен вывести свои войска в соответствии с призывом Совета Безопасности, а другие иностранные войска, находящиеся на ливанской земле, присутствие которых не санкционировано правительством Ливана, также должны быть выведены. "Десятка," некоторые страны которой участвуют в операциях по наблюдению и поддержанию мира в Ливане, вновь заявляет о своей готовности помочь этой стране в деле достижения мира и нормального положения.

"Десятка" считает, что успехи, достигнутые в деле примирения в Ливане при нынешнем правительстве, являются обнадеживающими и что они заслуживают поддержки. Тем не менее насилие продолжается, а основные проблемы нужно решить, чтобы достичь цели независимой, суверенной страны, пользующейся территориальной целостностью, что неоднократно подтверждалось Организацией Объединенных Наций и "десяткой".

"Десятка" неоднократно выражала свою серьезную озабоченность по поводу гуманитарного положения в Ливане и подчеркивала необходимость строго придерживаться всеобщепризнанных гуманитарных принципов. Европейское сообщество и его государства-члены вносят вклад в операции по оказанию гуманитарной помощи в Ливане. В своем заявлении в Штутгарте в июне 1983 года "десятка" вновь подтвердила свою глубокую озабоченность по поводу бедствий гражданского населения и выразила надежду, что соответствующим международным организациям будет позволено беспрепятственно оказывать помощь этому населению. Она глубоко признательна за работу

(Г-н Макдона, Ирландия)

по оказанию помощи, которую проводили в Ливане различные международные агентства в самых трудных условиях. Она призывает все стороны сотрудничать с этими агентствами, а также с Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ), на которые на временной основе была возложена Советом Безопасности важная дополнительная задача в гуманитарной и административной областях. Она пользуется данной возможностью, чтобы выразить свою признательность за работу ВСООНЛ в их усилиях, направленных на осуществление своего мандата, и за работу по поддержанию стабильных условий и по защите гражданского населения в районах проведения операций. "Десятка" приветствует недавнее решение Совета Безопасности продлить мандат ВСООНЛ на дальнейший период и надеется, что будут созданы условия, которые скоро позволят этим силам полностью выполнить свои задачи и сыграть более эффективную роль.

(Г-н Макдона, Ирландия)

"Десятка" выражает сожаление в связи с тем, что в усилиях по изысканию урегулирования арабо-израильского конфликта достигнут столь незначительный прогресс. основополагающие принципы урегулирования этого конфликта изложены в резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. "Десятка" считает, что такое урегулирование должно учитывать как право на существование и безопасность всех государств Ближнего Востока, включая Израиль, так и право палестинского народа на самоопределение со всеми вытекающими из этого элементами. "Десятка" как и прежде хорошо понимает важность решения палестинской проблемы для будущего мира и безопасности Ближнего Востока. "Десятка" твердо убеждена в том, что справедливое решение этой проблемы является важным элементом любого всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта.

Определенные международным сообществом руководящие принципы, которые должны лежать в основе любого решения ближневосточного конфликта, хорошо известны. По мнению "десятки", сейчас заинтересованным сторонам необходимо при поддержке и помощи международного сообщества продвигаться вперед в направлении достижения мирного решения в соответствии с этими руководящими принципами. Достижение урегулирования путем переговоров потребует постоянного и независимого выражения воли палестинского народа: "десятка" неоднократно указывала, что Организация освобождения Палестины должна быть вовлечена в эти переговоры. Кроме того, по мнению "десятки", процесс переговоров предполагает взаимное признание существования и прав сторон в конфликте. Решение проблем, существующих между Израилем и его соседями, должно основываться на принципах, которые широко признаны международным сообществом, а именно: неприменение силы и недопустимость приобретения территории с помощью силы. По мнению "десятки", это означает, что в соответствии с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности Израиль должен положить конец территориальной оккупации, которую он осуществляет со времени конфликта 1967 года.

(Г-н Макдона, Ирландия)

Вот уже в течение некоторого времени из-за событий, имевших место с обеих сторон, и хода развития других событий возник определенный пробел в том, что касается попыток урегулирования арабо-израильского конфликта. "Десятка" сожалеет об этом. С каждым проходящим годом становится все более трудным достигнуть решения. Отношения враждебности обостряются, а проблемы, вызванные продолжительной оккупацией, становятся все более серьезными. Внешние стороны, включая и "десятку", могут в определенной мере содействовать переговорам, могут помочь и поддержать конструктивные шаги, предпринимаемые самими сторонами. Был выдвинут целый ряд предложений, которые по-прежнему остаются в силе и которые могли бы оказаться полезными для достижения всеобъемлющего урегулирования, однако нельзя не отметить, что сами стороны, а именно Израиль и палестинцы, рано или поздно должно вплотную заняться вопросами, касающимися их сосуществования и законных прав. "Десятка" настоятельно призывает эти стороны предпринять шаги в этом направлении. Мы считаем, что для начала все стороны могли бы отказаться от угрозы силой или ее применения, а Израиль мог бы отказаться от своей политики создания, вопреки международному праву, поселений на оккупированных территориях.

Совсем недавно в своем заявлении в Специальном политическом комитете "десятка" имела возможность выразить озабоченность в связи с положением в оккупированных территориях. Она уделяет огромное внимание всем вопросам, затрагивающим права населения арабских территорий, которые Израиль оккупирует с 1967 года. "Десятка" глубоко озабочена в связи с тем, что политика, проводимая Израилем в этом районе, ведет к обострению напряженности и сохранению нестабильности. Она подтверждает свою позицию в отношении того, что создание поселений на арабских территориях, оккупируемых с 1967 года, а также изменение статуса и демографической структуры этих территорий являются незаконными по международному

(Г-н Макдона, Ирландия)

праву. "Десятка" еще раз подтверждает, что до тех пор, пока не будет прекращена территориальная оккупация, осуществляемая Израилем с 1967 года, положения Гаагской конвенции 1907 (IV) и четвертой Женевской конвенции 1949 года остаются применимыми ко всем этим территориям. Кроме того, "десятка" вновь повторяет, что политика Израиля в отношении Восточного Иерусалима и Голанских высот противоречит международному праву и поэтому не имеет юридической силы.

"Десятка" озабочена продолжением конфликта между Ираном и Ираком и ростом вследствие этого напряженности в районе Залива. Обе стороны несут большие людские потери как среди военнослужащих, так и среди гражданского населения. Причинен огромный материальный ущерб. В результате нападений под угрозой поставлены морские перевозки в Заливе, в том числе и стран, не являющихся участниками конфликта. Особую тревогу вызвало сообщение, поступившее в марте этого года от группы экспертов, направленной Генеральным секретарем, которые подтвердили, что в подвергшихся инспекции районах Ирана было применено химическое оружие. "Десятка" безоговорочно осуждает любое применение химического оружия и искренне надеется на то, что оно не будет вновь применено ни в этом, ни в каком другом конфликте. Мы призываем обе стороны выполнять принципы и положения гуманитарного международного права, применимые к вооруженным конфликтам. Мы обратили внимание Ирана и Ирака на то значение, которое мы придаем свободе судоходства и торговли в международных водах, и мы напоминаем о том, что Совет Безопасности неоднократно занимался рассмотрением этого вопроса.

Что касается позитивных моментов, то "десятка" с удовлетворением отметила обязательство со стороны Ирана и Ирака не совершать нападения на исключительно гражданские цели. Мы признательны Генеральному секретарю, при содействии которого было взято это обязательство, а также за ту работу, которую он и группа наблюдателей проводят для того, чтобы это обязательство выполнялось.

(Г-н Макдона, Ирландия)

Определенная готовность пойти на компромисс с целью облегчения страданий гражданского населения является обнадеживающим признаком. Претворена в жизнь одна из возможностей, предложенных Организацией Объединенных Наций. "Десятка" высоко ценит также и другие гуманитарные усилия Генерального секретаря. "Десятка" решительно призывает обе стороны расширить процесс, ведущий к полному прекращению военных действий, как того требуют соответствующие резолюции Совета Безопасности и многочисленные призывы международного сообщества. Это позволило бы приступить к переговорам по изысканию мирного решения, почетного для обеих сторон. В этом районе многие посредники предлагали свои добрые услуги. "Десятка" надеется, что эти усилия и усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций будут продолжены и активизированы, и готова их поддерживать.

В заключение "десятка" хотела бы выразить свою уверенность в том, что необходимо сделать все для использования любых возможностей достижения реального прогресса в деле установления мира на Ближнем Востоке. Полностью осознавая всю сложность существующих проблем, "десятка" вновь заявляет о том, что эти проблемы могут и должны быть решены без применения силы. Она будет делать все возможное для достижения этой цели.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.